

USB DE PILA PORTÁTIL 12V/16VY SALIDA DC
SORTIE CD ET USB DU BLOC D'ALIMENTATION 12V/16V

12V/16V POWER PACK USB AND DC OUTPUT

Operating Instructions Warning Information Parts Breakdown

WARNING



READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS PROVIDED WITH INFINIUM HEATED JACKET, INFINIUM BATTERY AND INFINIUM CHARGER. FAILURE TO FOLLOW ALL INSTRUCTIONS LISTED BELOW, MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE, EXPLOSION AND/OR SERIOUS PERSONAL INJURY. IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE OWNER TO MAKE SURE ALL PERSONNEL READ THIS MANUAL PRIOR TO USING THE DEVICE. IT IS ALSO THE RESPONSIBILITY OF THE DEVICE OWNER TO KEEP THIS MANUAL INTACT AND IN A CONVENIENT LOCATION FOR ALL TO SEE AND READ. IF THE MANUAL OR PRODUCT LABELS ARE LOST OR NOT LEGIBLE, CONTACT MATCO TOOLS FOR REPLACEMENTS. IF THE OPERATOR IS NOT FLUENT IN ENGLISH, THE PRODUCT AND SAFETY INSTRUCTIONS SHALL BE READ AND DISCUSSED WITH THE OPERATOR IN THE OPERATOR'S NATIVE LANGUAGE BY THE PURCHASER/OWNER OR HIS DESIGNEE, MAKING SURE THAT THE OPERATOR COMPREHENDS ITS CONTENTS.



WARNING: This product can expose you to chemicals including nickel which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

MCL1216USBC 12V or 16V Power Pack USB and DC Output

SPECIFICATIONS

MCL1216USBC

Battery Types.....	12V / 16V
Compatible Battery	MTC1215LB, MUC122LB, MCL1620LB
Compatible Charger.....	MUC12LC, MCLCHR65, MCL16CHR6
USB Volt Output.....	5V
USB Current Output.....	2.1A
DC Port Output.....	12V
DC Port Current.....	2A
Dimensions (Without battery).....	L60xW54xH90
Weight (Without battery)018 lbs

DC Port for heated gear

USB port



Can accept either 12V or 16V batteries



MTC1215LB

MUC122LB

MCL1620LB



LED INDICATOR

- Portable device plugged in, the red light stays illuminated
- Portable device unplugged, the red light goes off after 15 Sec
- Battery pack low voltage, the red light will flash 5 Sec
- Over current protection, the red light will flash 10 Sec

MCL1216USBC 12V or 16V Power Pack USB and DC Output

OPERATION

1. Install charged battery into power pack base.
2. Insert USB or DC Heated jacket cable end into power pack and confirm red LED illuminates.
3. Plug in device to be charged or plug in heated jacket.



WARRANTY

MATCO MTCHEATEDM, MTCHEATEDL, MTCHEATEDXL, MTCHEATED2XL, and MTCHEATED3XL HEATED SOFT SHELL JACKET, and MCL1216USBC BATTERY HOLDER

Every MATCO TOOLS INFINIUM HEATED JACKET (including its battery holder) is warranted to the original purchaser only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MATCO TOOLS will repair or replace any part on INFINIUM Heated Jacket which, after examination, is determined by MATCO TOOLS to be defective in material or workmanship for a period of one (1) year* after the date of delivery to the first receiving USA warehouse. Return of the Heated Jacket to a MATCO TOOLS factory Service Center location, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MATCO TOOLS determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MATCO TOOLS personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, or accidents.

USB DE PILA PORTÁTIL 12V/16V Y SALIDA DC
SORTIE CD ET USB DU BLOC D'ALIMENTATION 12V/16V
12V/16V POWER PACK USB AND DC OUTPUT

Instrucciones de Operación
Información de Advertencia
Revisión de Refacciones

⚠ ADVERTENCIA



LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES PROVISTAS CON INFINIUM CHAMARRA, INFINIUM BATERIA AND INFINIUM CARGADOR. LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. HACER CASO OMISO A TODAS LAS INSTRUCCIONES ALISTADAS A CONTINUACIÓN PODRÍA OCASIONAR CHOQUE ELÉCTRICO, INCENDIO, UNA EXPLOSIÓN Y/O LESIONES PERSONALES SERIAS.



LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. HACER CASO OMISO AL SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES ALISTADAS A CONTINUACIÓN PODRÍA OCASIONAR EL CHOQUE ELÉCTRICO, INCENDIO, EXPLOSIONES Y/O LESIONES PERSONALES SERIAS.



ES LAS RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO ASEGURARSE QUE TODO EL PERSONAL LEA ESTE MANUAL PREVIO AL USO DE ESTE DISPOSITIVO. TAMBIÉN ES LA RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO DEL DISPOSITIVO MANTENER INTACTO ESTE MANUAL Y EN UN LUGAR CONVENIENTE PARA QUE TODOS LO LEAN Y VEAN. SI EL MANUAL O LAS ETIQUETAS SE HAYAN PERDIDO O NO SEAN LEGIBLES, COMUNÍQUESE CON MATCO TOOLS POR ALGUNOS REPUESTOS. SI EL OPERADOR NO DOMINA EL IDIOMA INGLÉS, LAS INSTRUCCIONES DEL PRODUCTO Y DE SEGURIDAD LE SERÁN LEÍDAS Y DISCUTIDAS CON EL OPERADOR EN EL IDIOMA MATERNO DEL OPERADOR POR PARTE DEL COMPRADOR/PROPIETARIO O SU DESIGNADO, ASEGURÁNDOSE QUE EL OPERADOR COMPRENDA EL CONTENIDO.



ADVERTENCIA: Este producto le podrá exponer a ciertos químicos, para incluir el níquel, conocidos en el Estado de California por ocasionar cáncer y defectos congénitos u otros daños a la reproducción. Para mayores informes, visite: www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ ADVERTENCIA

El polvo creado por la lijación eléctrica, la aserradura, la trituración, la perforación y otras actividades de construcción contiene químicos conocidos como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños a reproducción. Algunos ejemplos de dichos químicos son:

- El plomo proveniente de pintura con base de plomo,
- La sílica cristalina de ladrillo y cemento y otros productos de mampostería, y
- El arsénico y el cromo de maderos químicamente tratados.

El riesgo de dichas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con la cual usted realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a dichos químicos: trabaje en una área bien ventilada y con equipo de seguridad aprobado, tales como los máscaras anti-polvo, los que son específicamente diseñados para filtrar las partículas microscópicas.

MCL1216USBC USB DE PILA PORTÁTIL 12V/16V Y SALIDA DC

E S P E C I F I C A C I O N E S

MCL1216USBC

Tipos de batería	12V / 16V
Batería compatible
 MTC1215LB, MUC122LB, MCL1620LB
Cargador compatible	.. MUC12LC, MCL16CHRG
Salida de voltaje usb DC1:5V
Salida de corriente usb DC1:2.1A
Salida puerto dc DC2:12V
Corriente puerto dc DC2:2A
Dimensiones (sin batería) L60Xw54xH90mm
Peso (sin batería) 0.18 lbs

Puerto dc para equipo climatizado

Puerto usb



Puede aceptar baterías 12v así como baterías 16v



MTC1215LB

MUC122LB

MCL1620LB



INDICADOR DEL

- El dispositivo portátil está enchufado, la luz roja permanece iluminada
- El dispositivo portátil está desenchufado, la luz roja se apagará después de 15 segundos
- Bajo voltaje de la batería, la luz roja se parpadeará 5 segundos
- Protección de sobrecorriente, la luz roja se parpadeará 10 segundos

OPERACIÓN

1. Instale la batería cargada en la base de la pila portátil.
2. Inserte el USB o el extremo del cable DC de la chamarra climatizada en la pila portátil y confirme que se ilumine la luz DEL.
3. Enchufe el dispositivo a cargarse o enchufe la chamarra climatizada.



GARANTÍA

MATCO MTCHEATEDM, MTCHEATEDL, MTCHEATEDXL, MTCHEATED2XL, Y CHAMARRA CLIMATIZADA DE MATERIAL SUAVE MTCHEATED3XL y SUJETADOR DE BATERÍA IMCL1216USBC

Cada CHAMARRA INFINIUM CLIMATIZADA de Matco Tools (para incluir su sujetador de batería) está garantizada al comprador original de ser libre de defectos materiales y de la mano de obra solamente. Sujeto a ciertas excepciones, Matco Tools reparará o repondrá cualquier parte de la chamarra climatizada INFINIUM la cual, posterior a ser examinada, sea determinada por parte de Matco Tools a ser defectuosa en cuanto al material o mano de obra se refiere por un periodo de un (1) año después de la fecha de entrega al primer almacén estadounidense receptor. Para la devolución de la chamarra climatizada a un centro de servicio de fábrica de Matco Tools, se requerirá el flete y seguro prepagados. Se deberá incluir con el producto devuelto una copia de la comprobación de compra. Esta garantía no se aplica a los daños, determinados por Matco Tools, provenientes de reparaciones realizadas o intentadas por parte de cualquier otro que no sea personal de Matco Tools, el mal uso, modificaciones, abuso, desgaste natural por uso o accidentes.

**USB DE PILA PORTÁTIL 12V/16VY SALIDA DC
SORTIE CD ET USB DU BLOC D'ALIMENTATION 12V/16V
12V/16V POWER PACK USB AND DC OUTPUT****Instructions de
fonctionnement
Avertissement
Pièces****⚠ AVERTISSEMENT**

VEUILLEZ LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES CONSIGNES FOURNIES AVEC LA VESTE CHAUFFANTE INFINIUM, LA PILE INFINIUM ET LE CHARGEUR INFINIUM. LE NON-RESPECT DE TOUTES LES CONSIGNES INDIQUÉES CI-APRÈS PEUT ENTRAÎNER UN CHOC ÉLECTRIQUE, UN INCENDIE, UNE EXPLOSION ET/OU DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES. IL REVIENT AU PROPRIÉTAIRE DE S'ASSURER QUE TOUTS LES EMPLOYÉS LISENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. LE PROPRIÉTAIRE DU DISPOSITIF DOIT AUSSI MAINTENIR CE MANUEL EN BON ÉTAT ET LE RANGER DANS UN ENDROIT VISIBLE ET FACILEMENT ACCESSIBLE À TOUTS CEUX QUI DOIVENT LE LIRE. SI LE MANUEL OU LES ÉTIQUETTES DU PRODUIT SONT PERDUS OU ILLISIBLES, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC MATCO TOOLS POUR OBTENIR LEUR REMPLACEMENT. SI L'UTILISATEUR NE PARLE PAS COURAMMENT LE FRANÇAIS, LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LE MODE D'EMPLOI DU DISPOSITIF DEVRONT LUI ÊTRE LUES À HAUTE VOIX ET ÊTRE DISCUTÉES AVEC LUI, DANS SA LANGUE MATERNELLE PAR LE PROPRIÉTAIRE/ ACHETEUR OU UNE PERSONNE DÉSIGNÉE, EN S'ASSURANT QUE L'UTILISATEUR EN COMPRENNE BIEN LE CONTENU.



AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques y compris le nickel, reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. Pour de plus amples informations, aller à www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ AVERTISSEMENT

Certaines poussières produites par le sablage, le sciage, le meulage, le perçage et autres activités de construction contiennent des produits chimiques qui peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres problèmes de reproduction. Voici quelques exemples de produits chimiques :

- Plomb provenant des peintures,
- Silicium cristallin provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie et
- Arsenic et chrome provenant du bois traité chimiquement.

Le risque que présentent ces expositions varient selon le nombre de fois que vous faites ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces expositions : travaillez dans un endroit bien ventilé et travaillez avec l'équipement de sécurité approuvé comme les masques à poussière qui sont conçus pour filtrer les particules microscopiques.

SPECIFICATIONS

MCL1216USBC

TYPES DE PILES	12V / 16V
PILE COMPATIBLE	
..... MTC1215LB, MUC122LB, MCL1620LB	
CHARGEUR COMPATIBLE	
..... MUC12LC, MCLCHRG5, MCL16CHRG	
VOLTAGE SORTIE USB	5V
COURANT SORTIE USB.....	2.1A
SORTIE PORT CD	12V
COURANT PORT CD	2A
DIMENSIONS (SANS PILE)	L60xW54xH90
POIDS (SANS PILE).....	0.18 lbs

Port CD pour
l'équipement
chauffant

Port USB



Peut accepter tant les piles 12V

que 16V

MTC1215LB

MUC122LB

MCL1620LB

VOYANT DEL

- Lorsque branché, le produit portable a une lumière rouge allumée
- Une fois le produit portable débranché, la lumière rouge s'éteint après 15 secondes
- Lorsque le voltage du bloc-piles est faible, la lumière rouge clignotera pendant 5 secondes
- Protection de surtension, la lumière rouge clignotera pendant 10 secondes



FUNCTIONNEMENT

1. Installez la pile chargée dans la base du bloc d'alimentation.
2. Insérez l'extrémité du câble USB ou CD de la veste chauffante dans le bloc d'alimentation et vérifiez que le voyant rouge DEL s'allume.
3. Branchez le dispositif à être chargé ou branchez la veste chauffante.



GARANTIE

VESTE CHAUFFANTE À COUILLE SOUPLE MATCO MTCHEDM, MTCHEDL, MTCHEDXL, MTCHED2XL et MTCHED3XL, et PORTE-PILES MCL1216USBC

Chaque VESTE CHAUFFANTE INFINIUM de Matco Tools (y compris son porte-piles) bénéficie d'une garantie contre les défauts de matériel et de fabrication uniquement pour l'acheteur original. Sous réserve de certaines exceptions, Matco Tools réparera ou remplacera toute pièce de la veste chauffante INFINIUM qui sera déterminée après inspection par Matco Tools comme étant défectueuse en matériel ou en fabrication pour une période d'un (1) an après la date de livraison au premier entrepôt de réception des États-Unis. Il faut effectuer le retour de la veste chauffante à un centre de service de fabrication Matco Tools par envoi assuré et prépayé. Une copie de la preuve d'achat doit être incluse avec le produit retourné. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages déterminés par Matco Tools comme ayant été causés par des réparations faites ou tentées par quiconque ne fait pas partie du personnel de Matco Tools, ou par le mauvais usage, le mauvais traitement, l'usure et la détérioration normales, des altérations ou des accidents.